



第1章

Bashofu: A Beautiful Textile

美しい布 芭蕉布

軽やかで涼し気な芭蕉布は高温多湿な琉球に適した素材で、琉球王国時代には老若男女身分の別なく身に着けられてきました。本章では琉球士族の官服である朝衣や士族の女性たちが身にまとった色鮮やかな芭蕉布などの逸品をお楽しみください。

芭蕉黒地衣裳（黒朝衣）
（19世紀 沖縄県立博物館・美術館）



芭蕉芋麻浅地格子絣着物
（19世紀 沖縄県立博物館・美術館）



芭蕉経絣絣着物
（20世紀 沖縄県立博物館・美術館）



芋から
生まれる
思ひ
績まれる



第2章 衣文化を支える植物

イトバショウ繊維
（現代 喜如嘉の芭蕉布保存会）

芭蕉布づくりは畑づくりからはじまります。琉球の気候風土だからこそ、生き生きとしたイトバショウが育ち、豊かな染織文化が育まれました。本章では美しい繊維となるイトバショウをはじめとして、染料など衣文化に役立てられた植物について紹介します。

第3章

Bashofu:
Telling the story of life
in the Ryukyu Islands

芭蕉と シマの生活誌

芭蕉布は琉球の各地で織られ、人々の衣生活を支えてきました。地域ごとの特色がみえる芭蕉布のほか、特別な祭祀で着用された神衣裳やワンピースに仕立て直された芭蕉布など、人々の生活に根付いた芭蕉布の文化について、歴史・民俗の視点から紹介します。



イト車
（現代 芭蕉布織物工房）

芭蕉ワンピース（20世紀 沖縄県立博物館・美術館）



芭蕉カカン
（19世紀 沖縄県立博物館・美術館）



芭蕉布絣ティサージ
（19～20世紀 沖縄県立博物館・美術館）

芭蕉は芋（繊維）が績まれる（繋がれる）ことで布になります。芭蕉布には績む人、織る人、着る人の思いが込められています。

琉球を代表する織物の一つ、芭蕉布一。本展では植物としての芭蕉やそこから織られる芭蕉布に注目するとともに、芭蕉の幅広い利用や歌謡の題材にとられた芭蕉なども取り上げ、芭蕉の美しさやその背景にある人々の暮らしと文化について紹介します。

Bashofu is made from ito-basho (plant fiber) which is spun (woven) into cloth. Bashofu is imbued with the thoughts and feelings of the people who spin, weave, and wear it.

Bashofu is one of the most representative textiles of the Ryukyu Islands. In this exhibition, we will showcase everything about bashofu, from the ito-basho as a plant to the bashofu textile as a craft. In addition, we will also focus on the wide range of uses for basho cloth as well as the poetry associated with it. Through this exhibition, we hope to introduce visitors to the beauty of bashofu and the lifestyles and culture of the people behind it.

第4章 喜如嘉の芭蕉布

The Bashofu of Kijoka

「芭蕉布の里」と呼ばれる大宜味村喜如嘉は、戦後の芭蕉布復興において重要な役割を果たしました。喜如嘉の女性たちは芭蕉布の生産技術を今に織り伝えてきました。昭和49年（1974）には「喜如嘉の芭蕉布保存会」が結成され、重要無形文化財に指定され、今年で50年になります。喜如嘉美童（きじよかみやらび）の手わざによる芭蕉布をぜひご覧ください。



黄色地紹織着尺
（令和 芭蕉布織物工房）



喜如嘉の芭蕉布で作った草履や財布などの小物
（昭和 芭蕉布織物工房）



岡山県知事感謝状（昭和21年 個人蔵）



赤地縞煮綴芭蕉布琉装着物
（平成4年 芭蕉布織物工房）



クワイヤー番匠着物
（昭和 芭蕉布織物工房）

「芭蕉布の里」大宜味村 関連イベント

- 10.5（土） **芭蕉布展コラボ 現地ツアー**
10:00～15:00
定員:20名 *大宜味村 集合・解散となります
お問い合わせ先:大宜味村教育委員会 (0980-44-3006)
◎主催:喜如嘉の芭蕉布保存会 ◎協力:大宜味村教育委員会
◎特別協賛:おきぎんふるさと振興基金
*保険料・材料費がかかります
- 11.2（土） **第50回おおきみ展**
11.3（日） **共同開催 喜如嘉の芭蕉布パネル・写真展**
10:00～18:00 *初日11:00～ *最終日～17:00
会場:大宜味村農村環境改善センターほか
◎主催:喜如嘉の芭蕉布保存会 ◎協力:大宜味村教育委員会
◎特別協賛:おきぎんふるさと振興基金
- 11.14（木） **楽しむ能「楽」プロジェクト! 大宜味村 能楽公演**
演目「芭蕉」「土蜘蛛」
16:00（入場15:30）～17:30（予定）
会場:大宜味村立大宜味小中学校 体育館
◎主催:能楽協会 *詳細は日本能楽協会公演会QRコードをご参照ください



喜如嘉の風景

